

# DIN EN 415-6:2007-06 (E)

## Safety of packaging machines - Part 6: Pallet wrapping machines

---

	Contents	Page
Foreword .....	6	
Introduction .....	7	
1 Scope .....	8	
2 Normative references .....	9	
3 Terms and definitions .....	11	
3.1 Definition of terms .....	11	
3.2 Description of pallet wrapping machines .....	12	
4 List of hazards on pallet wrapping machines .....	27	
4.1 General .....	27	
4.2 General pallet wrapping machine hazards .....	28	
4.3 Specific hazards on pallet stretch wrapping machines excluding shrinking systems and auxiliary machines .....	32	
4.4 Specific hazards on pallet shrinking systems .....	36	
4.5 Auxiliary machines .....	38	
5 Safety requirements and measures for pallet wrapping machines .....	39	
5.1 General .....	39	
5.2 General requirements for pallet wrapping machines .....	39	
5.3 Safety requirements for pallet wrapping machines .....	52	
5.4 Safety requirements for shrinking systems .....	58	
5.5 Auxiliary machines .....	63	
6 Verification of safety requirements and measures .....	63	
6.1 General .....	63	
6.2 Visual inspections with the machine stopped .....	64	
6.3 Measurements with the machine stopped .....	64	
6.4 Visual inspections with the machine running .....	64	
6.5 Measurements with the machine running .....	65	
6.6 Verification procedures .....	65	
7 Information for use .....	67	
7.1 Marking .....	67	
7.2 Signals and warning signs .....	68	
7.3 Instruction handbook .....	68	
Annex A (normative) Noise test code for pallet wrapping machines - grade of accuracy 2 and 3 .....	70	
A.1 Scope .....	70	
A.2 Definitions .....	70	
A.3 Determination of the emission sound pressure level at work station .....	70	
A.4 Determination of the sound power level .....	71	
A.5 Installation and mounting conditions .....	71	
A.6 Operating conditions .....	71	
A.7 Measurement uncertainties .....	74	
A.8 Information to be recorded .....	74	
A.9 Information to be reported .....	74	
A.10 Declaration and verification of noise emission values .....	75	

<b>Annex B (normative) Methods of safeguarding large apertures .....</b>	<b>77</b>
B.1      Interlocked guards with guard locking .....	77
B.2      Fixed and interlocked guards with ESPE .....	78
B.3      Positioning of ESPE .....	80
<b>Annex C (normative) ESPE-Muting .....</b>	<b>82</b>
<b>Annex D (informative) List of possibly helpful standards for gas equipment .....</b>	<b>84</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC .....</b>	<b>85</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>86</b>
<b>Figures</b>	
Figure 1 -- Principle of rotary table machine .....	13
Figure 2 -- Manual rotary table machine .....	13
Figure 3 -- Automatic rotary table machine .....	14
Figure 4 -- Semiautomatic rotary arm machine .....	15
Figure 5 -- Fully automatic rotary arm machine .....	16
Figure 6 -- Ring machine - Principle of operation .....	17
Figure 7 -- Semi automatic self driving pallet stretch wrapping machine .....	17
Figure 8 -- Mobile pallet stretch wrapping machine .....	18
Figure 9 -- Curtain stretching machine - Principle of operation .....	18
Figure 10 -- Hood stretching machine .....	19
Figure 11 -- Spiral pallet wrapping machine .....	21
Figure 12 -- Vertical hood application machine .....	21
Figure 13 -- Parachute hood application machine .....	22
Figure 14 -- Shrinking frame .....	23
Figure 15 -- Chamber shrinking oven with electric heating device .....	24
Figure 16 -- Continuous shrinking oven using thermal combustion heating .....	25
Figure 17 -- Shrinking column using thermal combustion .....	26
Figure 18 -- Product centralizing machine .....	27
Figure 19 -- Semiautomatic or manual rotary table machines: crushing, shearing and drawing-in hazard location .....	33
Figure 20 -- Warning sign "Caution, hot surface" .....	46
Figure 21 -- Semiautomatic or manual rotary table machines with apertures in the table .....	54
Figure 22 -- Methods for safeguarding of film rollers .....	55
Figure B.1 -- Interlocked guards with guard locking .....	77

<b>Figure B.2 -- Example of a combination of fixed and interlocked guards and ESPE .....</b>	<b>78</b>
<b>Figure B.3 -- Dynamic cell positioning .....</b>	<b>80</b>
<b>Figure B.4 -- Positioning of ESPE .....</b>	<b>81</b>
<b>Figure C.1 -- Positioning of muting ESPE .....</b>	<b>83</b>
<b>Tables Table 1 --Degree of protection for dusty environments .....</b>	<b>44</b>
<b>Table 2 -- Degree of protection for different cleaning methods using water .....</b>	<b>44</b>
<b>Table 3 -- Verification procedures for safety requirements identified in 5.2 and 5.3 .....</b>	<b>66</b>
<b>Table 3 (continued) .....</b>	<b>67</b>
<b>Table A.1 -- Specification of K3 (based on K2) .....</b>	<b>71</b>
<b>Table A.2 -- Typical workstations for the determination of the emission sound pressure level and operating conditions for all noise emission measurements .....</b>	<b>72</b>
<b>Table A.3 -- Expected standard deviations of reproducibility R .....</b>	<b>74</b>
<b>Table A.4 -- Uncertainties expected .....</b>	<b>75</b>
<b>Table A.5 -- Example of a noise emission declaration (The values in this table are examples) .....</b>	<b>76</b>